

Gegenstand:

ANPASSUNG DES SCHULGEBÄUDES AN DAS PÄDAGOGISCHE KONZEPT: BEAUFTRAGUNG VON HERRN DANTONE P.I. ARNOLDO MIT DER AUSARBEITUNG EINES BRANDSCHUTZPROJEKTS

Vorausgeschickt, dass

- ein Bauvorhaben betreffend die Anpassung des Schulgebäudes an das pädagogische Konzept realisiert werden soll;
- dass es notwendig ist, ein Brandschutzprojekt auszuarbeiten;

nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden; für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass für die gegenständlichen Dienstleistungen gegenwärtig keine Konvention auf der Seite der Landesagentur besteht;

- dass für die gegenständlichen Dienstleistungen gegenwärtig kein Rahmenabkommen auf der Seite der Landesagentur besteht;

berücksichtigt, dass die Gemeinde St. Lorenzen über keine verwaltungsinternen Fachleute verfügt, welche die Qualifikationen und Voraussetzungen für die Namhaftmachung besitzen;

nach Dafürhalten deshalb einen verwaltungsexternen Fachmann zu berufen;

nach Einsichtnahme in den Art. 17, Abs. 1 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher bestimmt, dass Aufträge mit einem Auftragswert bis 140.000,00 Euro mittels Verhandlungsverfahren und Direktauftrag vergeben werden können;

nach Dafürhalten den gegenständlichen Auftrag Herrn p.i. Arnoldo Dantone aus St. Lorenzen zu erteilen, welcher die Qualifikationen und Voraussetzungen für die Namhaftmachung besitzt;

festgestellt, dass die Gemeinde St. Lorenzen ein Angebot bei Herrn p.i. Arnoldo Dantone aus St. Lorenzen über das elektronische Portal der Landesagentur eingeholt hat;

Oggetto:

ADATTAMENTO DELL' EDIFICIO SCOLASTICO AL CONCETTO PEDAGOGICO: INCARICO DEL SIGNOR DANTONE P.I. ARNOLDO CON L' ELABORAZIONE DI UN PROGETTO ANTINCENDIO

Premesso che

- che sarà realizzata l'opera concernente l'adattamento del edificio scolastico al concetto pedagogico;
- che è necessario elaborare un progetto antincendio;

visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP); per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

- che per i servizi necessari non sussiste attualmente nessuna convenzione sul portale dell'agenzia provinciale;

- che per i servizi necessari non sussiste attualmente nessun accordo quadro sul portale dell'agenzia provinciale;

considerato che il Comune di San Lorenzo di Sebato non dispone di dipendenti in possesso delle qualifiche professionali e dei requisiti per la nomina;

ritenuto pertanto di dover nominare un esperto esterno all'amministrazione;

visto l'art. 17, comma 1 della legge provinciale del 17/12/2015, n. 16, il quale stabilisce che gli incarichi di importo fino a 140.000,00 Euro, possono essere affidati mediante procedura negoziata ed incarico diretto;

ritenuto di affidare l'incarico in oggetto al Signor p.i. Arnoldo Dantone di San Lorenzo di Sebato, il quale possiede le qualifiche professionali ed i requisiti per la nomina;

constatato che il Comune di San Lorenzo di Sebato ha inoltrato la richiesta di offerta al Signor p.i. Arnoldo Dantone di San Lorenzo di Sebato tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale;

festgestellt, dass das Angebot termingerecht eingegangen ist;

nach Einsichtnahme in das Honorarangebot von Herrn p.i. Arnoldo Dantone aus St. Lorenzen vom 18.03.2026 in der Höhe von 8.500,00 Euro, zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.;

nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 36/2023 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist und das Prinzip der Rotation eingehalten wird;

nach Dafürhalten, deshalb Herrn p.i. Arnoldo Dantone aus St. Lorenzen mit der Ausarbeitung eines Brandschutzprojekts betreffend die Anpassung des Schulgebäudes an das pädagogische Konzept zu beauftragen;

nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *rl4cyYYFFaX2vZ4VFM1qD7msWXcP/cA/a1AB61y8GXo=*;

hinsichtlich der
buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *xw9sT1DWoShlOZsS4wptQBq3sChvI5nyOXdsa3Ks2bU=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig bei 5 Anwesenden und Abstimmenden

constatato che l'offerta è stata inoltrata entro il termine stabilito;

vista l'offerta d'onorario del Signor p.i. Arnoldo Dantone di San Lorenzo di Sebato del 18/03/2026 dell'importo di 8.500,00 Euro, più il 5% di contributo previdenziale e il 22% d'Iva;

visto il decreto legislativo n. 36/2023, nonché la L.P. del 17/12/2015, n. 16;

constatato che l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato all'esecuzione di prestazioni del genere, l'offerta è congrua dal punto di vista del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni e viene rispettato il principio di rotazione;

ritenuto giustificato quindi incaricare il Signor p.i. Arnoldo Dantone di San Lorenzo di Sebato con l'elaborazione di un progetto antincendio concernente l'adattamento dell'edificio scolastico al concetto pedagogico;

visto i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *rl4cyYYFFaX2vZ4VFM1qD7msWXcP/cA/a1AB61y8GXo=*;

in ordine alla
regolarità contabile:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *xw9sT1DWoShlOZsS4wptQBq3sChvI5nyOXdsa3Ks2bU=*;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

la Giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti su 5 presenti e votanti

- | | |
|---|---|
| <p>1) Herrn p.i. Arnoldo Dantone aus St. Lorenzen gemäß Angebot vom 18.03.2026 zum Pauschalbetrag in Höhe von 8.500,00 Euro, zusätzlich 5% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt., mit der Ausarbeitung eines Brandschutzprojekts betreffend die Anpassung des Schulgebäudes an das pädagogische Konzept zu beauftragen;</p> | <p>1) di incaricare il Signor p.i. Arnoldo Dantone di San Lorenzo di Sebato in base all'offerta del 18/03/2026 con l'elaborazione di un progetto antincendio concernente l'adattamento dell'edificio scolastico al concetto pedagogico dell'importo forfettario di 8.500,00 Euro, più il 5% di contributo previdenziale e il 22% d'Iva;</p> |
| <p>2) nach festgestellter ordnungsgemäßer Ausführung des Auftrages, sowie nach Vorlage der entsprechenden MwSt.-Rechnung, diese zu liquidieren und auszuzahlen;</p> | <p>2) di liquidare e pagare l'importo suddetto su avvenuta regolare esecuzione dell'incarico e anche previa presentazione della fattura d'Iva;</p> |
| <p>3) die aus diesem Beschluss sich ergebenden Ausgaben folgendermaßen dem Haushaltsvoranschlag anzulasten:</p> | <p>3) di imputare le spese derivanti dalla presente delibera come segue al bilancio di previsione:</p> |

Anpassung des Schulgebäudes an das pädagogische Konzept		Adattamento del edificio scolastico al concetto pedagogico	
Kontenplan	04022.02.10900	Piano finanziario	
Artikel	3	Articolo	
Jahr	2026	Anno	
Gesamtsumme	10.888,50 €	Totale	

CIG: BB80B5E661
CUP: I65E24000100004

- | | |
|--|--|
| <p>4) gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.</p> | <p>4) di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2.</p> |
|--|--|

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale